



▲高竹林近 LOUGHED MALL，中餘年三睡房觀屋，地大 58X166，高土庫，有車房，近學校，交通便。開價九萬九千元。

▲溫哥華二十九街近連多利街，三層屋，土庫一房一廳，街角地，地點適中，開價八萬九。

▲列治文新區豪華新屋，五睡房，三大廳，修車房，實用面積三千四百尺，裝修一流，用料上乘。開價廿三萬九。

B R 公 司
BLOCK BROS. REALTY
公司：273-3111
住宅：271-7874

▲溫四十五街三年新，地五〇
TOS，正房面積二千零五平方
呎，土庫完成一千六百平方呎，三
套全廁。樓上三大房加家庭室，中
心吸塵，熱水暖氣，後園向南，有
後巷。要價二十八萬九千。

▲溫西特別建造堅固新款屋，三年
新，西六十六街，距蘭蘭街僅半
個街口。三房另加書房，主人房有
浴室套房，並設蒸氣浴，入口處有
天簷，水吧，通話機有音樂，用料
上乘，即可交屋。要價二十三萬九
千。

栢文實業

▲二十二年新，十一組栢文，位於
溫西區，近溫哥華醫院，交通方便
，永無空房，數組有景，要價五十
二萬。

卷之三

柏文生意

▲酒西近市海灣，面對英吉利海灣，位於石屎高樓，單房柏文一組，海景幽美，要價六萬九。

▲酒西近海灣，單房柏文一組，有市景，石屎高樓，要價七萬三。

▲酒東近細街位於東五街，交通方便，數分鐘達唐人埠，單房柏文一組，要價四萬九千五百。

▲酒西第四街，女髮型屋，裝修高尚，生意穩定，客路足，同一舖主，經營八年，要價二萬九千五。

▲酒西百老匯街女髮型屋帶做男士，設立已十餘年，要價二萬五。

▲列治文女髮型帶做男界，位於黃金商場中心，取價二萬三。

公司電話:736-3831 住家電話:254-7520 253-1835

▲雲東區十七街及緬街，二十八年新高土庫，包爐頭雪櫃，開價十萬零九。

▲唐人街舊屋，屋外牆身，鉛窗及水泥地氈，五年新，現住兩伙，開價九萬五千元。

▲東區兩睡房柏文一組，地方闊大，樓高四層，兩副廁所，包爐頭雪櫃及洗碗機。開價七萬九，萬五元首期可攞掂。

▲唐人街餐館，座位兩百，有酒牌，歷史久，租費平，取價十九萬五。

▲雲東區四十二尺大地段十九年新屋及三睡房。另土地庫，兩副廁所，環境清靜，木地，交通方便，開價三千。

▲梳梨埠唐人餐館，連實業。樓新，全酒牌，兼有停車場，座位七十，送外賣。位於梳梨最旺商業區，開價五十七萬。

▲Bong Pok 商業樓，八年新，全部租出，開價五十六萬。

▲東區三睡房住家屋出租，環境優靜，交通方便。

▲五街東，兩睡房柏文，租方闊大，兩副廁所，兩個私家停車位。

Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard. Van. B. C.

關聯耀 KEITH QUAN

公 司：266-4155 住 家：266-8988

實業，生意

▲東區投資好機會，八組柏文和三舖位，總收入五萬五，叫價四十餘萬。

▲緬街街角四層高磚樓，樓上卅九組柏文樓下六組商業單位新裝各項防火設備全部租出容易管理每年收入十四萬五千元，叫價九十八萬，這樣豪華離華埠很近，大有前途。

▲卅九組柏文樓，叫價一百二十萬，每年收租十七萬餘，位於烈治民，佔地三英畝餘，玻璃屋一萬五千呎，用具齊全，並有十間新屋厝住，業主經營廿餘年，首次出賣。

▲中型超級市場，生意連實業佔地72X100，每年生意五十餘萬，叫價四十二萬五。

雲哥華住最高的享受

十年新三層新型，海濱住屋，四睡房，六廁所，另有工人套房，位於西區POINT GREY大道，盡北雲之雲山，英吉利灣之綠波，盡在眼前，這難得的風景區物業，離華埠心只十分鐘，叫價九十餘萬。

東區平屋

▲2175 E. 52街，兩睡房，地3.5X122，九萬五千

▲2061 E. 27街，兩睡房，地3.3X118.5，九萬三千

▲2143 GRAVELLY，兩睡房另土庫租出，七萬九千。

傳呼機 3855

▲香檳區，十年新靚屋，開價十九萬餘元。

▲有超級餐館出售，位於列治文中心，地位一流，有酒牌，有大停車場，近商業中心，適合投資做大型餐館或粥粉麵飯。

▲西區果舖，開價四萬餘元，在旺城地方，店主中區超級急讓。

▲車利街有中型超級市場，生意連實業，前舖後居，適合夫婦經營，利潤深。

▲唐人埠有幾年新靚屋，三睡房，土庫完成，入息好，開價十四萬元。

▲蘭甫道夾七街，二睡房平屋出售，交通方便，土庫有廚房，浴室，一睡房，開價八萬餘元。

▲蘭甫夾二十七街，二睡房，近中學，業主急讓。

▲十六街夾緬街（六年新）存屋，每邊有三睡房，可以分邊買，每邊八萬餘元。

▲緬街夾五十八街有存屋出售，交通方便，每邊分租，街角地。

▲緬街夾六十街有二房，土庫完成，地大向南。

▲3010西七街，抵買八厘息屋，十五年新，開價十四萬元。

▲五十街夾力乃路，有新款存屋（三組）地大，屋靚，交通方便，勿失良機，街角地，只售十五萬餘元。

▲非沙街夾十一街有平屋出售，正居兩睡房，土庫完成。

▲西區九年新，三睡房，土庫完成，街角地向南，近CHURCHILL中學，勿失良機。

達新實業燕梳公司
DASON REALTY ★ TK Insurance Agencies Ltd.

公司電話: 879-6331 RES. 327-3483
437-1714 傳呼機: 687-1985 PAGER No.2204

近喜士定街，翻新三睡房，完成土庫，九萬餘。
 近東十六街，翻新三睡房，土庫完成，九萬餘。
 東卅五街近域多利，廿餘年三睡房，完成土庫，十一萬餘。
 東七街近緬街，一睡房柏文單位，首期五千，業主低息貸款。
 新屋三間，位乃磨街及域多利街附近，標準地段，土庫完成。
 豪華大型新屋，一八四一東卅四街，五十尺地，千七尺面徑，正層三睡房及家庭室，白石壁爐，弧形樓梯，土庫完成三睡房住宅單位。
 盤拿備區廿六年三睡房，特大地段，土庫完成，十二萬餘。
 列治文區十年三睡房觀屋，有游泳池。
 抵買餐館兩間，一百座位，有冷氣及酒牌，八萬餘起，接受還價。

4510 VICTORIA DRIVE. VAN. B.C. (域多利夾頓士威)

代理買賣一切地產物業，免費估價。



經驗豐富
忠誠服務

東五
三拾

▲西區兩年新磚樓，二千七百尺，及西人雜貨生意，每日做一千二百五十萬。
▲東區超級市場，六萬九千。
▲工廠區咖啡店，五十座位，生意及實業，十九萬。
▲西人咖啡店，四十五座位，五萬二千。
▲專做醬油及包裝工廠，用具及實業，五十多萬。

生意

▲兩年新磚樓，六組相文及三鐵舖位，年收六萬一千，價五十萬

▲東區兩個舖位，全部租出，二十一萬

▲八年新磚樓，兩個舖位，兩組柏文，三十九萬五千

▲三年新三層紅磚樓，一畝地，七個舖位及寫字樓，年收二十三萬。

▲西園中心價八十一萬八
▲位市中心價八十一萬八
▲保養良好十一組柏文
，年收四萬四千，三十
七萬。
▲二年新五組石屎樓，
可以分層出賣，三十七
萬。
▲四十六組石屎大廈，
一百六十五萬。
▲九十八組，十年新，
年收四十八萬，價四百
五十萬。

商業樓——栢文

屋 (西國一東國)
組收—502 呎 I AVE.
租收入大屋，每年
1800000 元 價十
萬九千元

位於福列治區全部翻
新五房，及土庫完成，
土庫多。

保養良好兩房及土庫
兩房，十一萬。

十八街夾福街三組大
屋，年收一萬二千，十
萬八千。

四房一萬，一千七百
八十。

地 6X133。
泳池，十七萬多